

Bluetooth® и NFC

Wireless Noise Canceling Stereo Headset

Кратко ръководство за ползване	BG
Ghid de pornire rapidă	RO
Kratka navodila za uporabo	SI
Краткое руководство пользователя	RU
Οδηγός υρήγησης εκκivήτης	GR

Bluetooth® и NFC

Кратко ръководство за ползване	BG
Ghid de pornire rapidă	RO
Kratka navodila za uporabo	SI
Краткое руководство пользователя	RU
Οδηγός υρήγησης εκκivήτης	GR

Bluetooth® и NFC

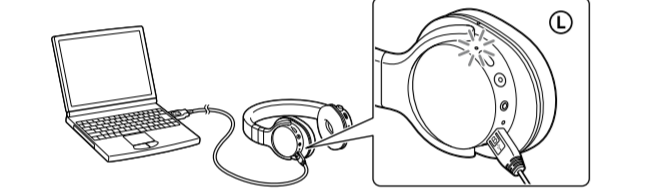
Кратко ръководство за ползване	BG
Ghid de pornire rapidă	RO
Kratka navodila za uporabo	SI
Краткое руководство пользователя	RU
Οδηγός υρήγησης εκκivήτης	GR

MDR-ZX750BN © 2014 Sony Corporation Printed in Malaysia

Български

Зареждане на уреда

Свържете уреда и пуснатия компютър с помощта на предоставения micro-USB кабел.



Когато уредът и компютърът вече са свързани, зареждането започва и индикаторът (червен) светва. Зареждането приключва след не повече от около 2,5 часа и индикаторът (червен) изгасва автоматично.

Използвайте предоставения micro-USB кабел. Възможно е уредът да не може да се зарежда с други кабели.

Свързване One-touch със смартфон (NFC)

Вижте раздела "Сдвояване и свързване с BLUETOOTH устройство", за да се свържете към BLUETOOTH устройство, което не е съвместимо със свързаното One-touch (NFC функция).

NFC (Near Field Communication) е технология, предоставяща възможност за безжична комуникация на близки разстояния между различни устройства, напр. мобилни телефони и етикети с микрочипове. Благодарение на функцията NFC предаването на данни се осъществява лесно – само чрез докосване на съответния символ или указаното място на устройствата, съвместими с технологията NFC. Като използвате функцията NFC, уредът се включва автоматично и след това се сдвоява и свързва с BLUETOOTH устройство.

Съвместими смартфони
<ul style="list-style-type: none">Смартфони с вградена NFC функция (Операциона система: Android 2.3.3 или по-висока версия, с изключение на Android 3.x)

Подготовка на смартфона

1 Изгледете и стартирайте приложението "Лесно свързване с NFC" в смартфона.

Отидете на следния уебсайт:
https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easyconnect



Чрез двуизмерния код:
Използвайте приложние, четящо двуизмерни кодове.

Свет

Ако смартфонът ви разполага с NFC функция, като например тази на Android 4.1 или по-нова, може да не се налага да инсталирате "Лесно свързване с NFC", за да свържете уреда със смартфона си чрез One touch. В такъв случай няма нужда да извършвате тази стъпка. Работата и спецификациите може да се различават от описаните тук. За повече подробности вижте ръководството, предоставено със смартфона.

2 Настройте смартфона за използване на функцията NFC.
За подробни указания вижте инструкциите на смартфона.

Относно приложението "Лесно свързване с NFC"

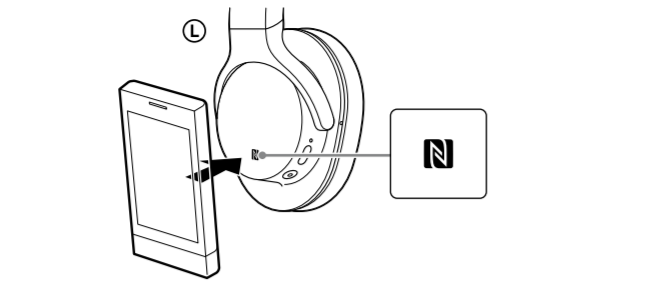
"Лесно свързване с NFC" е оригинално приложение на Sony за телефони с Android, налично в Google Play Store.
За да научите повече относно функциите, потърсете "Лесно свързване с NFC" и изгледете безплатното приложение. Приложението може да не е налично в някои държави и/или региони.

Свързване със смартфон чрез функции One-touch

Като докоснете уреда със смартфона, уредът се включва автоматично и след това преминава към сдвояването и установяване на BLUETOOTH връзка.

1 Отключете екрана на смартфона.
Ако сте инсталирали приложението "Лесно свързване с NFC" на смартфона, стартирайте го.

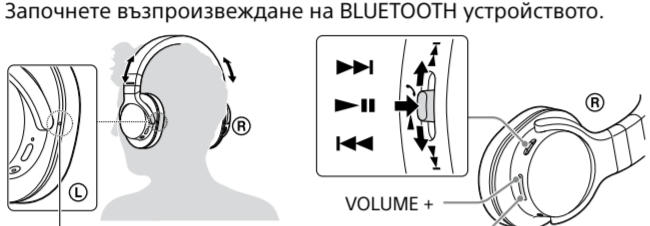
2 Докоснете този уред със смартфона.
Докоснете смартфона до маркираната с "N" част на този уред. Вижте ръководство на смартфона за указаното място за докосване.



Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите свързването. За да прекъснете връзката, отново докоснете смартфона. Можете да изберете звука от други BLUETOOTH устройства, съвместими с NFC. За подробни указания вижте помощното ръководство.

Слушане и обядане
Използвайте уреда, след като осъществите BLUETOOTH връзка с вашето BLUETOOTH устройство.

Слушане на музика



От лявата страна на слушалките има тактилна точка.

Възпроизвеждане/пауза: Натиснете ►►
Спиране: Задръжте ►►
Следваща/предшна: Натиснете ►►/◄◄
Бързо напред/бързо назад: Задръжте ►►/◄◄

Забележка


Наличните функции може да се различават в зависимост от BLUETOOTH устройството. Когато използвате бутона на илюстрацията по-горе, той може да работи по различен начин или да не работи изобщо.

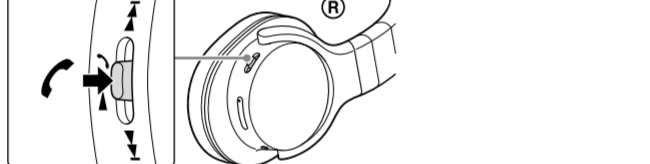
Качеството на звука е зададено на стандартен режим (SBC висококачествен режим) преди доставянето на продукта. Когато свържете BLUETOOTH устройство, съвместимо с AAC или aptX, можете да промените настройката, както е описано в помощното ръководство, за да се наслаждавате на музикално възпроизвеждане с по-високо качество на звука.

Осъществяване/приемане на обядане

Профил: HSP, HFP


Използвайте мобилния си телефон, за да се обадите.

Натиснете бутона  върху уреда, когато получите входящо обядане.



Процедрирайте по същия начин, когато получите входящо обядане, докато слушате музика.
Музикалното възпроизвеждане спира на пауза по време на обядане и продължава автоматично след края на обядането.

Забележка
Възпроизвеждането на музика може да не се поднови автоматично при някои BLUETOOTH устройства.

За да прекъснете обядането, натиснете отново бутона  върху уреда.

Силата на звука за обядане и за слушане на музика могат да бъдат регулирани отделно.

Използване на уреда чрез свързване на предоставения кабел

Можете да използвате уреда като обикновени шумопотискащи кабелни слушалки, като свържете предоставения кабел.

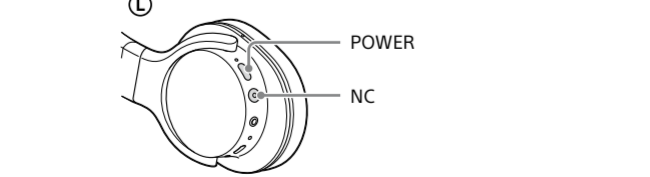


Забележки

- Уверете се, че се вкарали плътно конектора.
- BLUETOOTH функцията ще бъде деактивирана.
- Бутоните VOLUME +/-, ►► и ►►/◄◄ не могат да се използват.

Използване на шумопотискащата функция

Влезте в шумопотискащия режим на този уред.



Натиснете и задръжте бутона POWER за около 2 секунди, когато уредът е изключен. При включване на уреда и шумопотискащата функция бутонът NC светва. Шумопотискащият режим е зададен на NC режим В.

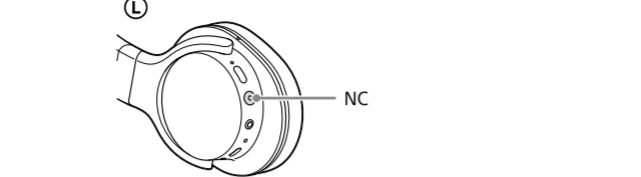
За включване на шумопотискащата функция

- Ако се използва чрез BLUETOOTH връзка: Натиснете бутона NC. Бутонът NC изгасва. (За да включите функцията, отново натиснете бутона NC.)
- Ако е включен предоставеният кабел: Натиснете бутона POWER за повече от 2 секунди. (Захранването и шумопотискащата функция се изключват.)

Използване на шумопотискане с изкуствен интелект (AI)

Шумопотискане с изкуствен интелект (AI) е полезна функция, която автоматично избира някой от шумопотискащите режими. Тази функция осигурява най-ефективния шумопотискащ режим, като веднага анализира компонентите на околния шум.

Натиснете и задръжте бутона NC.



Когато уредът е включен, натиснете и задръжте бутона NC, докато от слушалките не се чуе звук от сигнал. Уредът започва да анализира компонентите на околния шум (в продължение на около 3 сек.).

По време на анализа силата на звука от слушалките се намалява и бутонът NC мига.

След приключване на анализа се избира най-ефективният шумопотискащ режим и силата на звука от слушалките се връща на нормалното си ниво.

Видове шумопотискащи режими
NC режим А: Намалява шума, съдържащ много звуци със средна и ниска честота. Шумът от околната среда се намалява много ефективно.

NC режим В: Намалява шума, съдържащ много звуци със супер ниска честота. Например фонов шум, който се чува предимно в автобус или влак, се намалява много ефективно.

NC режим С: Намалява звука от относително тихи звуци или звуци с голям честотен диапазон. Фонов шум, срещаш се основно в офис среда (компютър, копирна машина и др.), е намалява много ефективно.

След ползване

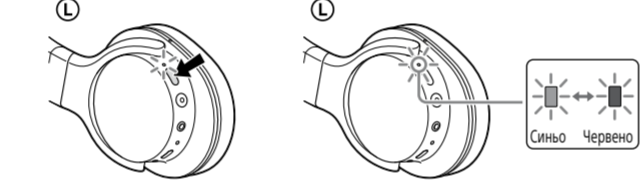
1 Прекратете BLUETOOTH връзката от устройството BLUETOOTH.
2 Натиснете и задръжте бутона POWER за около 2 секунди.
Индикаторът (син) изгасва и слушалките се изключват.

Сдвояване и свързване с BLUETOOTH устройство

Преди сдвояване заредете този уред.

1 Поставете BLUETOOTH устройството в рамките на 1 метър от уреда.

2 Влезте в режима на сдвояване на този уред.



Натиснете и задръжте бутона POWER за повече от 7 секунди.

Уверете се, че индикаторът последователно мига в синьо и червено, след като опуснете бутона.

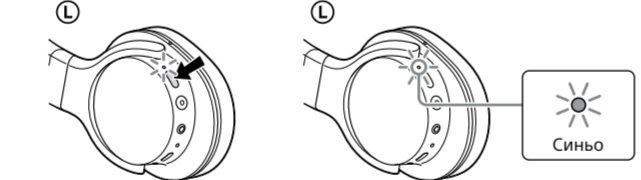
3 Извършете процедурата по сдвояване на BLUETOOTH устройството, за да засечете уреда.


Когато на екрана на BLUETOOTH устройството се появи списък със засечените устройства, изберете "MDR-ZX750BN". Ако се изиска въвеждането на код за достъп на екрана на BLUETOOTH устройството, въведете "0000".

4 Осъществете BLUETOOTH връзката от BLUETOOTH устройството.

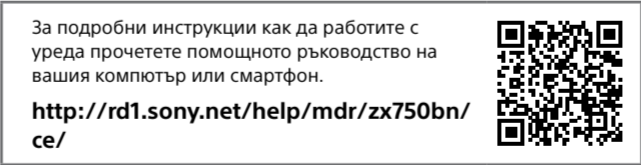
Свързване със сдвоеного устройство

1 Включете уреда.



Натиснете и задръжте бутона  Уверете се, че индикаторът мига в POWER за около 2 секунди, синьо, след като пуснете бутона, докато уредът е изключен.

2 Осъществете BLUETOOTH връзката от BLUETOOTH устройството.



За подробни инструкции как да работите с уреда прочетете помощното ръководство на вашия компютър или смартфон.

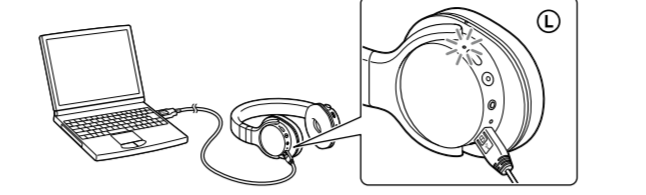
http://rd1.sony.net/help/mdr/zx750bn/ce/

- Писменият знак BLUETOOTH и логото са призежание на Bluetooth SIG, Inc. и използването на тези знаци от Sony Corporation е по силата на лиценз.
- N Mark е търговска марка или регистрирана търговска марка на NFC Forum, Inc. в Съединените щати и в други държави.
- Android е търговска марка на Google Inc.
- Марката aptX® и логото на aptX са търговски марки на CSR plc или друга компания от групата и може да са регистрирани по една или повече юрисдикции.
- Другите търговски марки и имена принадлежат на съответните им собственици.

Română

Încărcarea unității

Conectați unitatea și computerul pornit cu ajutorul cablului micro-USB furnizat.



Când unitatea și computerul sunt conectate, începe încărcarea și се aprinde indicatorul (roșu). Încărcarea се termină după cel mult 2,5 ore, iar indicatorul (roșu) се stinge automat.

Utilizați cablu micro-USB furnizat. Este posibil să nu puteți încărca unitatea cu alte cabluri.

Conectare printr-o singură atingere cu un telefon de tip smartphone (NFC)

Consultați capitolul „Împerechere și conectare cu dispozitivul BLUETOOTH” pentru conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH care nu este compatibil cu conectarea printr-o singură atingere (NFC).

NFC (Near Field Communication) este o tehnologie ce permite comunicarea fără fir, la distanțe mici, între diferite dispozitive, cum ar fi telefoane mobile și medii IC tags. Datorită funcției NFC, comunicațiile de date pot fi efectuate simplu prin atingerea simbolului respectiv sau a locației desemnate pe dispozitivele compatibile cu tehnologia NFC. Prin utilizarea funcției NFC, unitatea este pornită automat și apoi împerecheată și conectată cu un dispozitiv BLUETOOTH.

Telefoane de tip smartphone compatibile
<ul style="list-style-type: none">Telefoane de tip smartphone cu funcție NFC integrată (S.O.: Android 2.3.3 sau ulterior, cu excepția versiunii Android 3.x)

Pregătirea telefonului de tip smartphone

1 Descărcați și instalați aplicația „Conexiune ușoară NFC” de pe smartphone.

Accesați următorul site Web:
https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sony.easyconnect

După codul bidimensional:
Utilizați o aplicație de citire a codurilor bidimensionale.



Sugestie
Dacă telefonul dumneavoastră de tip smartphone are o funcție NFC, cum ar fi cea a sistemului Android 4.1 sau ulterior, este posibil să nu fie necesar să instalați aplicația „Conexiune ușoară NFC” pentru a conecta unitatea cu telefonul de tip smartphone printr-o singură atingere. În acest caz, nu este necesar să efectuați pasul de mai jos. Acționarea și specificațiile pot diferi de cele descrise aici. Pentru detalii, consultați manualul furnizat cu telefonul de tip smartphone.

2 Setați telefonul de tip smartphone în așa fel încât să puteți utiliza funcția NFC.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile telefonului de tip smartphone.

Despre aplicația „Conexiune ușoară NFC”

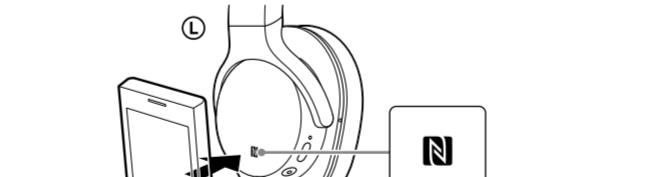
„Conexiune ușoară NFC” este o aplicație originală Sony pentru telefonul Android, disponibilă în Google Play Store.
Pentru a afla mai multe despre funcții, căutați „Conexiune ușoară NFC” și descărcați aplicația gratuită.
Este posibil ca aplicația să nu fie disponibilă în anumite țări și/sau regiuni.

Conectarea cu telefonul de tip smartphone cu funcțiile printr-o singură atingere

Prin atingerea unității de telefonul de tip smartphone, unitatea este pornită automat și apoi realizează împerecherea și conexiunea BLUETOOTH.

1 Deblocați ecranul telefonului de tip smartphone.
Dacă ați instalat aplicația „Conexiune ușoară NFC” în telefonul de tip smartphone, porniți aplicația „Conexiune ușoară NFC”.

2 Atingeți unitatea de smartphone.
Atingeți telefonul de tip smartphone de partea marcată cu N de pe unitate.
Consultați manualul telefonului de tip smartphone ca să vedeți care e locul desemnat pentru atingere.



Uрмаți инструкциите аfишате pe ecran pentru a finaliza conexiunea.
Pentru deconectare, atingeți din nou telefonul de tip smartphone.
Puteți selecta sunetul de la alte dispozitive BLUETOOTH compatibile NFC. Pentru detalii, consultați Ghidul de Asistență.

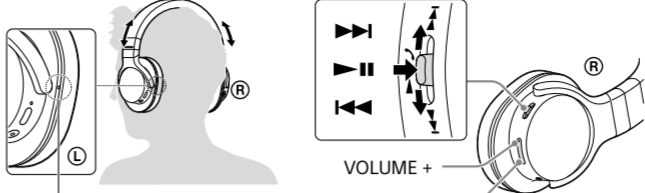
Ascultare și apele

Acționați unitatea după efectuarea conexiunii BLUETOOTH cu dispozitivul BLUETOOTH.

Ascultarea muzicii

Профил: A2DP, AVRCP

Începeți redarea pe dispozitivul BLUETOOTH.



Unitatea din stânga a setului de căști are un punct tactil.

Redare/pauză: Apăsați pe ►►
Oprite: Țineți apăsat pe ►►
Următor/анterior: Apăsați pe ►►/◄◄
Repede înainte/repede înapoi: Țineți apăsat pe ►►/◄◄

Notă

Funcțiile disponibile pot diferi în funcție de dispozitivul BLUETOOTH. Când acționați butonul iluстрat mai sus, acesta poate efectua o altă operație sau poate să nu funcționeze deloc.

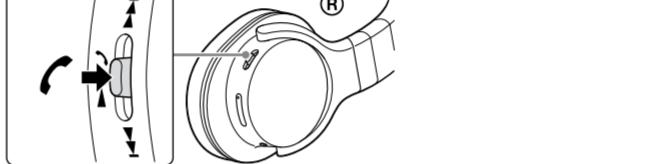
Calitatea sunetului este setată la modul standard (modul de înaltă calitate SBC) înainte de livrare. Când conectați un dispozitiv BLUETOOTH compatibil cu AAC sau aptX, puteți schimba setarea așa cum este descris în Ghidul de Asistență, pentru a vă bucura de redarea muzicii la un nivel de o calitate mai înaltă.

Efectuarea unui apel/Primirea unui apel

Профил: HSP, HFP

Acționați telefonul mobil pentru a efectua un apel telefonic.


Apăsați pe butonul  de pe unitate când primiți un apel telefonic.



Procedați la fel când primiți un apel telefonic în timp ce ascultați muzică. Redarea muzicii се interrompe în timpul unui apel și este reluată automat la terminarea apelului.

Notă

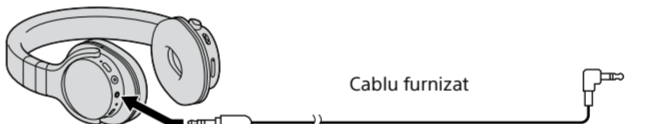
Este posibil ca redarea muzicii să nu fie reluată automat cu anumite dispozitive BLUETOOTH.

Pentru a termina un apel, apăsați pe butonul  de pe unitate.

Вolumul pentru apeluri și pentru ascultarea muzicii poate fi reglat separat.

Utilizarea unității prin cuplarea cablului furnizat

Puteți folosi unitatea ca pe un set de căști obișnuit cu fir, cu funcție de anulare a zgomotului, cuplând cablul furnizat.

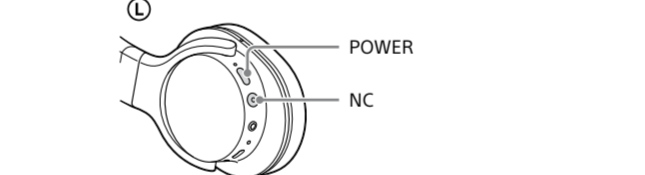


Note

- Verificați ca fișa să fie bine introdusă.
- Funcția BLUETOOTH este dezactivată.
- Butonele VOLUME +/-, ►► и ►►/◄◄ nu pot fi utilizate.

Utilizarea funcției de anulare a zgomotului

Întrați în modul de anulare a zgomotului de pe unitate.



Apăsați și țineți apăsat butonul POWER circa 2 secunde când unitatea este oprită. Când unitatea și funcția de anulare a zgomotului ssunt pornite, се aprinde butonul NC. Modul de anulare a zgomotului este setat la modul B al funcției NC.

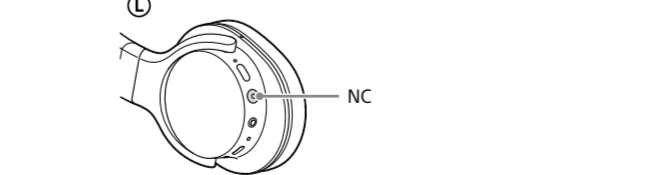
Pentru a opri funcția de anulare a zgomotului

- Când се utilizează conexiunea BLUETOOTH: Apăsați butonul NC. Бутонul NC се stinge. (Pentru a porni funcția, apăsați din nou pe butonul NC.)
- Când este conectat cablul furnizat: Țineți apăsat butonul POWER mai mult de 2 secunde. (Alimentarea și funcția de anulare a zgomotului sunt oprite.)

Utilizarea funcției de anulare a zgomotului AI

Funcția de anulare a zgomotului AI este o funcție utilă care selectează automat unul din modulrle de anulare a zgomotului. Funcția alege cel mai eficient mod de anulare a zgomotului, analizând imediat componentele de sunet din mediu.

Apăsați și țineți apăsat butonul NC.



Când unitatea este pornită, apăsați și țineți apăsat butonul NC până când се аude un bip de la căști. Unitatea începe să analizeze componentele de sunet din mediu (aprox. 3 secunde). În timpul analizei, volumul căștilor este micșorat și butonul NC clipește.
La terminarea analizei, este setat automat cel mai eficient mod de anulare a zgomotului, iar volumul căștilor revine la normal.

Moduri de anulare a zgomotului
Modul A al funcției NC: Reduce zgomotul ce conține o cantitate mare de sunete cu frecvențe medii până la frecvențe joase. Zgomotul din mediul ambiant este redus eficient.

Modul B al funcției NC: Reduce zgomotul ce conține o cantitate mare de sunete cu frecvențe foarte joase. De exemplu, zgomotul de fond din autobuz sau din tren este redus eficient.

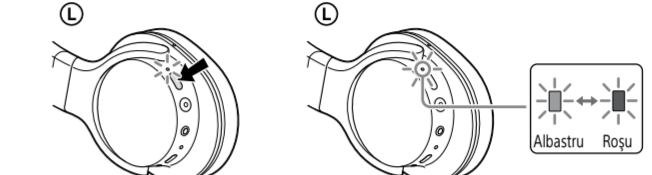
Modul C al funcției NC: Reduce zgomotul unei game largi de frecvențe relativ slabe. Zgomotul de fond dintr-un birou (de la calculatoare, fotocopiatoare etc.) este redus eficient.

După utilizare

1 Finalizați conexiunea BLUETOOTH acționând dispozitivul BLUETOOTH.
2 Apăsați și țineți apăsat butonul POWER circa 2 secunde.
Индикаторul (albastru) се stinge și căștile се închid.

Împerechere și conectare cu dispozitivul BLUETOOTH înainte de împerechere, încărcări unitatea.

1 Poziționați dispozitivul BLUETOOTH la 1 метру de unitate.
2 İntrați în modul de împerechere de pe această unitate.



Apăsați și țineți apăsat butonul POWER mai mult de 7 secunde.

Asigurați-vă că indicatorul clipește alternativ în albastru și roșu după ce decuplați butonul.

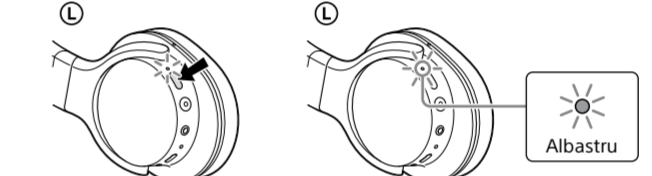
3 Efectuați procedura de împerechere pe dispozitivul BLUETOOTH pentru a detecta această unitate.

Când lista dispozitivelor detectate apare pe afișajul dispozitivului BLUETOOTH, selectați „MDR-ZX750BN”. Dacă vă се cere cheia de acces pe afișajul dispozitivului BLUETOOTH, introduceți „0000”.

4 Efectuați conexiunea BLUETOOTH de la dispozitivul BLUETOOTH.

Conectarea cu dispozitivul împereheat

1 Porniți unitatea.



Apăsați și țineți apăsat butonul POWER circa 2 secunde în timp ce unitatea este oprită.

Asigurați-vă că indicatorul clipește în albastru după ce decuplați butonul.

2 Efectuați conexiunea BLUETOOTH de la dispozitivul BLUETOOTH.

